

**Zeitschrift:** Fotointern : digital imaging  
**Herausgeber:** Urs Tillmanns  
**Band:** 11 (2004)  
**Heft:** 10

**Artikel:** Flachbettscanner verbindet die Vorzüge von Film- und Aufsichtmodellen  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-979435>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.05.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# epson Flachbettscanner verbindet die Vorzüge von Film- und Aufsichtmodellen

Die Diskussionen werden nicht enden: Immer noch gibt es Leute, die ein Gerät suchen, das alles kann. Doch die eierlegende Wollmilchsau wird allen Fortschritten zum Trotz auch weiterhin auf sich warten lassen. Immerhin gibt es in jedem Bereich Geräte, die einen guten Kompromiss darstellen. Beim Epson Perfection 4870 ist es sogar schon mehr als nur ein Kompromiss, denn dieser ermöglicht das Einscannen von Aufsichtsvorlagen und von Dias und Negativen mit ausgezeichneten Resultaten. Das alles ist zudem zu einem sehr attraktiven Preis erhältlich, was das Gerät für kleinere Fachgeschäfte prädestiniert, die einen Scanservice anbieten wollen, oder auch für Fotografen, die Durchlicht- und Aufsichtsvorlagen scannen müssen.

Dabei hat der Anwender die Wahl zwischen der Software von Epson oder der im Bundle mitgelieferten Scansoftware «Silverfast». Diese Software genießt bei Profis einen guten Ruf und hat einige clevere Korrekturmöglichkeiten, die sich noch erweitern lassen, wenn sich der Anwender zu einem Upgrade entscheidet. Die Software läuft zudem problemlos unter Windows und Mac-Betriebssystemen, was sie nur noch sympathischer macht.

## Installation will gelernt sein

Wichtig ist jedoch, alles gleich von Anbeginn weg richtig zu installieren und das erfordert – ob man dies nun mag oder nicht – erst einmal das intensive Studium der mitgelieferten Betriebsanleitung. Wird nämlich das Gerät nicht Schritt für Schritt nach den Instruktionen installiert, wird es den Dienst verweigern. So sind beispielsweise zwei Sicherungen zu entriegeln, die das wertvolle Gerät auf dem Transportweg schützen sollen. Dabei geht es lediglich darum, zwei Schieber zu verstellen, aber eben, dieser Arbeitsschritt ist

Der Epson Perfection 4870 bietet alle Vorzüge eines Flachbettscanners und erlaubt dank einer Durchlichteinheit auch das Einlesen von Dias und Negativen. Verbunden mit einer cleveren Software vermochte das preisgünstige Gerät auch die TIPA-Juroren zu begeistern.



Verbindet Vorzüge von Flachbett- und Durchlichtscanner: Der Epson Perfection 4870.

«manuell» zu bewältigen.

Wird die mitgelieferte Silverfast Software verwendet, lassen sich sämtliche Vorlagen über die Twain-Anbindung direkt in Adobe Photoshop oder andere Bildprogramme importieren. Gute Resultate erzielt man auch mit der Epson Software, insbesondere der Option «Professional». Der Vorteil von Silverfast liegt jedoch gerade bei den Korrekturmöglichkeiten, die sich vor dem endgültigen Scan bieten und die Tatsache, dass das Bild anschließend gleich in Photoshop weiterverarbeitet werden kann, ohne es zuerst im Zwischenspeicher suchen zu müssen.

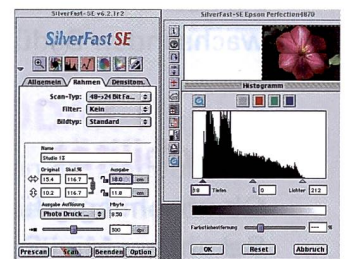
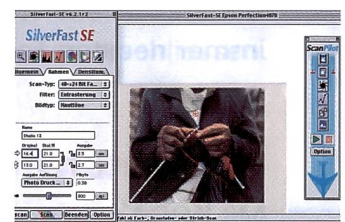
Will man nun eine Aufsichtsvorlage einlesen, so kann dies ohne weitere Modifikation geschehen. Sollen hingegen Durchlichtsvorlagen, also Dias oder Negative – eingescannt werden, so ist die innere, weisse Abdeckung im

Deckel des Epson Perfection 4870 zu entfernen und die Durchlichteinheit zu installieren. Für das Einlesen von Dias und Negativen stehen verschiedene Masken zur Verfügung.

## Maske auf, jetzt wird gescannt

Kleinbildnegative werden in einen Rahmen geklemmt, der Platz für vier Filmstreifen mit maximal sechs Aufnahmen bietet. Rollfilm kann in drei Streifen eingelegt werden, je nach Negativformat lugt der Film jedoch über die Maske hinaus (bei 6x4,5 cm Dias beispielsweise). Schliesslich stehen eine Maske für zwei 4x5" Dias, sowie ein Rahmen mit Öffnungen für acht gerahmte Kleinbilddias zur Verfügung. Für Aufsichtsvorlagen liegt die maximale Grösse bei A4, also rund 20x30cm. Wichtig beim Scannen ist die Reinlichkeit. Die beste Vorlage und die beste Scanvorlage nützen

nichts, wenn die Glasscheibe verschmutzt ist. Beim Scan von Filmen muss die Schicht nach unten, gegen das Glas gelegt werden. Die Silverfast Software lässt mehrere wichtige Korrekturen zu. So können beispielsweise nicht nur Auflösung, Helligkeit und Kontrast, sondern auch Farbtendenzen und sogar der Farbraum voreingestellt werden. In einem Dropdown



Mit der Software wird die Bildwirkung gesteuert.

kann die Auflösung aufgrund der gewünschten Anwendung (Internet, Druck, usw.) oder aber frei gewählt werden. Die optische Auflösung beträgt im Maximum 4800 x 9600 dpi.

Staub und Kratzer können zudem mit Digital ICE entfernt werden. Wird Digital ICE appliziert, muss allerdings eine markant längere Zeitspanne pro Scan eingerechnet werden. Auch die Bildschärfe sollte man dabei im Auge behalten. Ein kleiner Wermutstropfen: Die Farbtiefe beträgt 8 Bit pro Kanal, 16 Bit wäre noch eine Spur professioneller. Das ist aber wirklich der einzige Kritikpunkt und bedenkt man den äusserst günstigen Preis (Fr. 849.-) des Epson Perfection 4870 bleiben fast keine Wünsche offen. Alles in allem profitiert der Kunde hier von einer ausgefeilten Technik, die bis vor wenigen Jahren nur für wenige Privilegierte zu haben war.

# Kodak

Erfolg ist machbar - im digitalen  
Profitieren Sie davon,

## Umsatz

Der rasant steigende Markt digitaler Bilder fordert Dienstleistungen, die nur mit den immer neusten Technologien zu bieten sind.

## Kompetenz

Mit KODAK KIOSK entsprechen Ihre Dienstleistungen den mit dem Markt wachsenden Bedürfnissen Ihrer Kunden.

## Flexibilität

Ob unabhängig für Fotos in Sekunden, Mini-Poster in Minuten oder kombiniert im Netzwerk mit Ihrem Minilab: KODAK KIOSK bietet individuelle Lösungen.



Ausführliche Informationen  
erhalten Sie bei

### KODAK SOCIÉTÉ ANONYME

Avenue de Longemalle 1

1020 Renens

Tel. 021 631 01 11

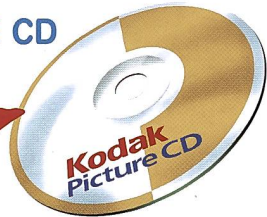
Fax 021 631 01 50

[www.kodak.ch](http://www.kodak.ch)

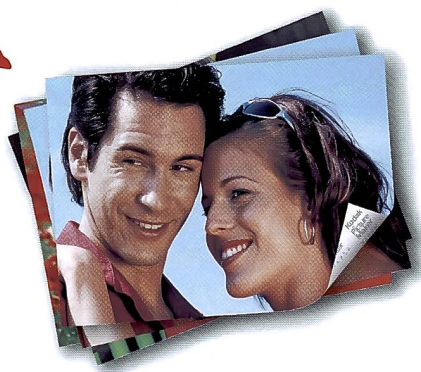
# Kiosk

Fotomarkt so stark wie noch nie.  
Ihrem Umsatz zuliebe!

KODAK PICTURE CD  
brennen



Fotos auf KODAK Papier  
in Sekunden



## Aufrüstbar

Die Modularität von KODAK KIOSK lässt immer wieder neue Leistungs- und Ertragsmöglichkeiten erschliessen.

## Gewinnbringend

Dank einfachster Bedienung und minimalstem Unterhalt.

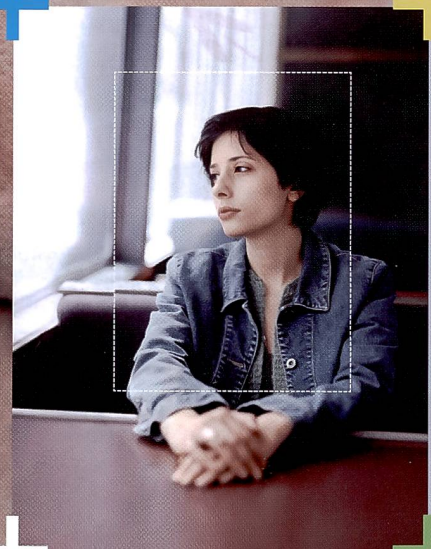
## KODAK Papier

Ihre Kunden wissen Ihr Angebot mit der Garantie einer Weltmarke und anerkannter Qualität zu schätzen.

Share Moments. Share Life.™



YOU AUGE IN AUGE MIT DEINER KAMERA.



you + hp

Freu dich auf das neueste technische Wunderwerk; die HP Photosmart R707 Digitalkamera. Sie passt sich den Lichtverhältnissen genauso an, wie es das menschliche Auge tut. Dies dank HP Adaptive Lighting, einer der HP Real Life Technologies. Auf deinen Fotos ist exakt das zu sehen, was dein Auge gesehen hat. Die HP Photosmart R707 Digitalkamera mit HP Instant Share für CHF 499.-: 5,1 Megapixel, 3x optisches/8x digitales Zoom. [www.hp.com/ch](http://www.hp.com/ch)

Unverbindliche Preisempfehlung von HP inkl. MwSt.  
© 2004 Hewlett-Packard Development Company, L.P.